

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 35 (1909)  
**Heft:** 16  
  
**Rubrik:** Druckfehlerteufel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Amerika, Du hast es besser  
Als alle andern Nationen,  
Bald kommt Du über das Gewässer,  
Dollars vertreuend Millionen.  
Man freut sich in Europa heftig  
Und regt die Hände vielgeclüftig,  
Die Söhne Onkel Sam's zu leimen  
Und zu . . ., doch das tut sich nicht reimen!

Berlin, Paris und London hoffen,  
Der Dollar roll' in ihre Nähe;  
Von der Invasion betroffen  
Ein jeder sich gar gerne lähe.  
Wie Castro führt' man sie ipazieren  
Man würde ihnen subtrahieren,  
Den schlauen Yankes, möglichst Alles  
Und kämen sie an Rand des Dalles.

Auch durch Helvetien soll er rauschen  
Der Goldstrom und zwar möglichst lange,  
Dem Klingen des Dollars zu lauschen  
Ist herrlich! Bald auch ist im Gange  
Die Fremdensaison, heißerwartet, —  
O wäre sie doch gut geartet,  
Daß man, erfüllt sich unser Ahnen,  
Noch bauen könnte ein paar Bahnen!

Mit Bildern ist's so eine Sache;  
Kunst geht nach Brot, ach Gott, noch immer!  
Bisweilen führt's zu einem Krache,  
Bald geht es besser, öfter schlimmer.  
Im friedevollsten, engsten Tälchen  
Sprießt dann und wann ein Kunstikandälchen,  
Dann schleift man's durch die Zeitungspalten,  
Den Kunstfinn rege zu erhalten.

Ein „Jubiläumsbrunnen“ sprühte  
Im Bärengraben-Mulientempel,  
Ob's etwas schadete, ob's nützte,  
Zu statuieren solch' Exempel?  
Weeß Knöbken! Man ließ Wasser springen,  
Die Saison gründlich umzubringen;  
Man wurde naß und immer nasser,  
Am meisten aber der Verfaller!

Die wahre Kunst, die superfeine  
— Schon lange wollt' uns solches ahnen —  
Gedeiht nur im Kastanienhaine!  
In Hertenstein sie Großes planen,  
Schon geht durch's Seegeland ein Raunen:  
Der alte Goethe, der wird staunen!  
Die Mäusen schlagen Purzelbäume:  
Das übertrifft die kühnsten Träume!

Der beese Dietrich von Bern.

## Hodlers Kunstprinzip.

Wir schwanken, auch in Kunstbegriffen.  
Erst wurde Hodler ausgepfiffen,  
Doch, als er nicht den Nacken bog,  
Das Publikum sich unterzog  
Und heut ist hodlerische Methode  
Bei vielen Kunstbegriff'n Mode.  
Nur schüchtern regt sich noch der Einwand,  
Es taugt sein Werk nicht für die Leinwand,  
An Decken freilich oder Wänden,  
Da ließe solches sich verwenden.

Wir sprechen nicht von Hodlers Figuren,  
Nein, von symbolischen Figuren.

Der Forscher frug bei alle dem,  
Was ist dem Hodler sein System?  
Das Malen tut es nicht allein,  
Es muß dabei ein Grundsatz sein,  
Der deutlich aus dem Werke schaut,  
Aus dem bewußt es aufgebaut.

Den Finger an die Stinne lenkt er  
Und unablässig forscht und denkt er;  
Er weiß in seinem Kunstprinzipie  
Mit klassisch eingepreßter Lippe.  
So setze ich ihn vor mir stehen  
Und sinnend auf und nieder gehen.

Auf einmal hieß es: „Heureka,  
Wir haben es, daß ist es ja!“  
Bevor man weiß, wie es geschah,  
Ist ein Begriff und Name da.  
Ein jeder Farbenjüngling nennt  
Das „Parallele Monument“  
Als Grundsatz, dem sich Hodler beugt,  
Aus dem er seine Bilder zeugt.

Hat wohl in weihenollen Stunden  
Das Stichwort Hodler selbst gefunden?  
Hat es in schlafgemiedner Nacht  
Der Forscher sich zurechtgedacht?

Genug, wer auch der Pate sei,  
Das ist im Grunde einerlei.  
Der Grundsatz lebt, ist keine Dichtung,  
Die Linien stehn in starrer Richtung,  
Sie herrschen unbedingt als Norm,  
Zum Teufel Kolorit und Form!

Der Fortschritt ist kein leerer Wahn,  
Er bricht im Kunstgebiet sich Bahn:  
Das Auge auf der Leinwand schaut,  
Was sonst aus Stein und Erz erbaut.  
Das ist der Sieg, ein Jeder kennt es,  
Des parallelen Monumentes.

Ich wähnte früher, solches sei  
Auf Leinwand Freskomalerei.

Karl Jahn.

Man muß schon innerlich sehr nor-  
mal geworden sein, um über den eige-  
nen — äußeren Buckel lächeln zu können . . .

## Persisch - türkisch.

In Persien, in der Türkei, gibt's eine große Balgerei.  
Hüßcht revolutioniert man dort, hott aber an dem andern Ort.  
Doch ist das schließlich einerlei, die Hauptsach ist — die Schweinerei!

Es scheint mir just nicht feiner, zu prozen mit seinem „Geist“,  
Als wenn im Gespräch 'mal einer mit einem Fremdwort entgleist.  
Das „schwächere Geschlecht“ hat meist die stärkere — Einbildungskraft.

Seine „akademische Bildung“ ist für Manche der — aber verkehrt  
angesezte — Operngucker, durch den er die „Volksseele“ studieren zu  
müssen glaubt.

## Mitleidige Betrachtung ämtlicher Verschmachtung.

So ein Mann vom Telegraph  
Wird ja stündlich völlig paß;  
Hat er Heimliches erfahren,  
Muß er's still bei sich bewahren,  
Immer stumm sein wie ein Aff.

Sieht die Frau am Apparat,  
Wo sie freilich Kurzweil hat;  
Muß sie doch sogar als Fräulein  
Schließen fest ihr kleines Mäulein  
Fast mit Telegraphendraht.

Aufzuspinnen jeden Ton  
Hat sie auch am Telephon,  
Aber darf bei Streit und Fehden  
Nicht die Silbe zwischen reden,  
Der Bredamkeit zum Hohn.

Denket an die Plagerei,  
An das Publikum-Gefrei  
Auf der Post für die Gepäcke  
An die Brief gefüllten Säcke  
Und Adressenwüsten.

Brave Leute wie bekannt  
Sind wie Pferde angespannt.  
Un're lieben Briefbesteller  
Laufen alle Tage schneller,  
Und Depeschen sind pressant.

Aufzupassen hat wie toll  
So ein Revisor beim Zoll;  
Und dabei dreht jede Base  
Ihm die schönste lange Nase,  
Und betrügt ihn wundervoll.

Eisenbahnbeamter sein  
Ist ein Glück erstaunlich klein.  
Schleichen muß er Passagiere  
Und die mitgebrachten Tiere,  
Und verliert vielleicht ein Bein.

Ein Matros' in Sonderheit  
Hat nicht immer gute Zeit;  
Wer mit einem Schiff geht unter  
Bleibt gewiß nicht lange munter,  
Schwimmt in seine Ewigkeit.

Aber dann ein Polizist,  
Lieber Himmel, der braucht List,  
Weil fast jeder Mensch auf Erden  
Kann ein arger Spikbub werden,  
Wenn er's etwa nicht schon ist.

Wenn ich weiter klagen will,  
Trag' ich meinen Jammer still  
Über andere Vertrampung  
Eidgenössischer Beamtung,  
Denn wir leben im April.

**Druckfehlerteufel.** Der Arzt empfahl der schwindelsuchtsverdächtigen  
Frau, jeden Morgen nach dem Aufstehen eine Viertelstunde lang Zungen-  
gymnastik zu treiben.

## Made in Germany.

Wau—u!

Es gibt der Sachen furchtbar viele,  
wie Hausgeräte, Kinderspiele  
und Kleidungsstücke . . . Alle die  
sind „made in Germany“.

Es gibt in allen Erdenzonen  
Kanonelein und auch Kanonen  
in jeder Größe . . . Alle die  
sind „made in Germany“.

Es gibt in Englands Inselstaaten  
Kriegsschiffe mit Stahlpanzerplatten.  
Ist's nicht verwunderbar . . . Auch die  
sind „made in Germany“.

Es gibt ein englisches Geschwader  
gebaut gen deutschen Troß und Hader.  
Die Schiffe tragen alle sie  
den Stempel: „Made in Germany“.

Rägel: „Zhr hämi ä wieder armstüdt ag-  
loge, won Zhr mer agä händ, 's Säch-  
silüte sei von iesz a im Maie.“

Chueri: „Hä, es hät's an allen Orte gheisse  
dä Winter. Aber perle, bis en jedwedere  
sint Sänf dätze gtride hät, goßt's län-  
ger weder wenn e Sunnefinsternuß müest  
g'arrangiert werde; wenn scho Als  
einig ist, daß's besser wär im Maie  
weder im Aberelle.“

Rägel: „Sie sellid 's nu grad uf dr 1.  
Maie neh, sie wäred si woll nüß fürche;  
ämel wie f' denand in Zittige sägid, wur  
mer öppeede meine, die einte wetted diese  
grad mit fant de Schuehne freffe und  
säb wur mer.“

Chueri: „Mit em Federhalter und vo Hand  
ist allenwil zweierlei gfi. Abiges freffed  
grad iesz b' Sozialiste denand selber, was  
i gleie ha. Wenn f' denand äänigis of-  
fettli gmeine Rägner und Verlämder sägid,  
so fehlt nümme de Helfti.“

Rägel: „Zä ich hä gemeint, dr eint von  
ebne sei en Anarchist?“

Chueri: „Säb scho, aber dä schriebe all  
Sundig en Artikel is Volksrecht  
und a dem a nimmi a, es sei kei e so  
en große Differenz zwüsche . . .“

Rägel: „Zä aber en Unterschied müez doch  
si zwüsche emen Anarchist und eme So-  
zialist. Eglpliziered mer au ömol das,  
Zhr find ja i dr Bolittik bure?“

Chueri: „Das ist ganz eifach: Zch zum  
Bispiet bin en Sozialist, will ich mit  
Eu gern wur teile, Zhr —“

Rägel: „Glaubes bim Strahl na, Zhr —“  
Chueri: „und Zhr find en Anarchisten i  
will —“

Rägel: „Wenner's namol sägid, schlan i  
grad dä Schratten über d' Schürbs abe,  
ja wohl —“

Chueri: „und Zhr find en Anarchisten i,  
will Zhr den andere Lüten ihre Sach  
wänd.“

Rägel: „Ja nu, wenn i iesz nu wege säbem  
en Anarchisten bi, so will i mira eini si;  
e derig lauffd i' Zürt na vill ume, wo  
bloß den andern Lüten ihre Sach wend,  
deswege chamer niemer frage, mer müez  
es nu nüld i b' Zittig schriebe.“

Chueri: „Zhr find nüld die Tümmst. Eu  
machts nüt, 's glich ztriebe, was d' Anar-  
chiste, wemer Z's nu nüld vür hät und  
wenn f' ämol obenuf chömed, so göhnd  
Zhr mit em Sack und mit dr Achs deßi  
göhn erbe, wo f' meß händ weder Zhr.“